

**Bruxelles, 6 octombrie 2025  
(OR. en)**

**13607/25  
ADD 1**

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2025/0309 (NLE)**

---

---

**POLCOM 284  
COASI 112**

## **PROPUNERE**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă:         | Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Data primirii: | 30 septembrie 2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Destinatar:    | Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nr. doc. Csie: | COM(2025) 568 annex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Subiect:       | ANEXĂ<br>la<br>Propunerea de Decizie a Consiliului<br>privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în<br>cadrul Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb<br>dintre Uniunea Europeană și Noua Zeelandă în legătură cu adoptarea<br>orientărilor operaționale ale Forumului societății civile |

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 568 annex.

Anexă: COM(2025) 568 annex



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 30.9.2025  
COM(2025) 568 final

ANNEX

**ANEXĂ**

**la**

**Propunerea de Decizie a Consiliului**

**privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului  
pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și Noua  
Zeelandă în legătură cu adoptarea orientărilor operaționale ale Forumului societății  
civile**

## **ANEXĂ**

### **Proiect DECIZIA Nr. XX/2025 a Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și Noua Zeelandă**

**din XX/XX/2025**

#### **privind adoptarea orientărilor operaționale pentru desfășurarea Forumului societății civile**

Comitetul pentru comerț,

având în vedere Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și Noua Zeelandă (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 24.7,

întrucât:

- (1) Articolul 24.7 din acord impune părților să convină, în cadrul primei reuniuni a Comitetului pentru comerț instituit prin articolul 24.1 alineatul (1) din acord, asupra orientărilor operaționale pentru desfășurarea Forumului societății civile.
- (2) Comitetul pentru comerț trebuie să adopte orientări operaționale pentru desfășurarea Forumului societății civile,

**ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:**

#### *Articolul 1*

Se adoptă orientările operaționale ale Forumului societății civile din cadrul acordului, astfel cum sunt prevăzute în anexă.

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Prezenta decizie este întocmită în dublu exemplar în limbile bulgară, cehă, croată, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, olandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă și suedeză, fiecare text fiind în egală măsură autentic.

*Pentru Comitetul pentru comerț  
Copreședinții*

## **ANEXĂ**

# **ORIENTĂRI OPERAȚIONALE PENTRU FORUMUL SOCIETĂȚII CIVILE**

## **în temeiul Acordului de liber schimb UE-Noua Zeelandă**

Prezentele orientări operaționale pentru Forumul societății civile („orientările”) oferă un cadru pentru funcționarea Forumului societății civile instituit în temeiul articolului 24.7 din Acordul de liber schimb UE-NZ („ALS”).

### **1. Participanți**

Fiecare parte va aplica propriile norme și practici privind înregistrarea participanților la Forumul societății civile pentru a promova o reprezentare echilibrată a organizațiilor societății civile stabilite pe teritoriul său.

Participanții vor putea lua parte la reuniunea Forumului societății civile în persoană sau prin mijloace virtuale. Părțile pot decide de comun acord să organizeze reuniunea în întregime în format virtual.

### **2. Calendarul și organizarea**

Partea care găzduiește Comitetul pentru comerț din anul respectiv va fi responsabilă de organizarea și găzduirea Forumului societății civile.

Funcționarii din partea gazdă vor asigura funcția de secretariat, iar partea gazdă va suporta cheltuielile aferente găzduirii, inclusiv pe cele legate de locul de desfășurare și de facilitarea reuniunii. Partea gazdă nu va fi responsabilă de costurile suportate de participanți. În cazul în care Forumul societății civile se desfășoară în persoană, partea gazdă va fi responsabilă de facilitarea participării virtuale, dacă este cazul.

În măsura posibilului, Forumul societății civile va avea loc într-un moment care să le permită atât participanților din Noua Zeelandă, cât și celor din Uniunea Europeană să ia parte la reuniune.

### **3. Ordinea de zi și rezumate**

Părțile vor depune eforturi pentru a-și consulta grupurile consultative interne cu privire la punctele care pot fi incluse pe ordinea de zi înainte de a finaliza proiectul de ordine de zi.

Ordinea de zi ar trebui să includă o prezentare a celor mai recente actualizări legate de punerea în aplicare a ALS, precum și o discuție deschisă cu privire la subiectele propuse de participanți.

Partea care găzduiește Forumul societății civile întocmește un proiect de ordine de zi. După finalizarea ordinii de zi de către părți, acestea vor depune eforturi pentru a o publica cu cel puțin 15 zile înainte de data reuniunii Forumului societății civile.

Partea gazdă redactează un rezumat al discuțiilor din cadrul Forumului societății civile, în consultare cu cealaltă parte, în termen de 30 de zile de la data reuniunii Forumului societății civile. Rezumatul se pune la dispoziția publicului.

Părțile revizuiesc periodic orientările înainte de convocarea Comitetului pentru comerț și pot decide să le modifice prin acord în cadrul Comitetului pentru comerț.